



LT	Naudojimo vadovas Stiklinis virdulys 1,0 l	2
LV	Lietošanas rokasgrāmata Ūdens vārāmā stikla kanna 1,0 l	6
ET	Kasutusjuhend Klaasist veekeetja 1,0 l	10

Svarbios saugos instrukcijos

- Vyresni nei aštuonerių metų amžiaus vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar psichiniai gebėjimai silpnescni, taip pat asmenys, kuriems trūksta patirties ir (arba) žinių, šiais prietaisais naudotis gali tik tuomet, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti, kaip saugiai naudoti įrenginį, ir supranta su tuo susijusius pavojus. Draudžiama vaikams žaisti su įrenginiu. Vaikams draudžiama valyti šį prietaisą ir vykdyti naudotojo priežiūros darbus, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir yra prižiūrimi.
 - Prietaisą ir jo laidą laikykite jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Elektrinį virdulį naudokite tik su tinkamu pagrindu.
 - Jei įrenginys perpildytas ar naudojamas neuždarius dangčio, iš jo gali taškutis verdantis vanduo.
 - Niekada nenaudokite prietaiso atidarytu dangčiu arba be nuosėdų filtro.
 - Nepamerkite virdulio ir pagrindo į vandenį.
 - Jei prietaiso maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojo centrinis klientų aptarnavimo skyrius ar panašios kvalifikacijos asmuo. Netinkamai suremontavus naudotojams gali kilti didelis pavojus.
 - Neišpilkite vandens ant pagrindo.
 - Perspėjimas! Pavojus nusideginti! Pasiekiami paviršiai ir arbatos tinklelis gali labai įkaisti. Išjungus prietaisą jie kurį laiką išlieka karšti.
 - Baigę naudoti prietaisą ir priedus, nuvalykite visus su maistu besiliečiančius paviršius / dalis. Laikykitės skyriuje „Valymas ir priežiūra“ pateiktų instrukcijų.
 - Visada naudokite prietaisą laikydamiesi šių instrukcijų. Netinkamai naudojant gali kilti elektros smūgio ir kiti pavojai.
 - Prietaisas skirtas naudoti tik buitinėse patalpose.
 - Šis įrenginys skirtas naudoti butyje ir panašioje aplinkoje, pavyzdžiui:
 - parduotuvių, biurų ir kitos darbo aplinkos darbuotojų virtuvėse;
 - ūkiniuose gyvenamuosiuose namuose;
 - klientams viešbučiuose, moteliuose ir kitoje gyvenamosios paskirties aplinkoje;
 - nakvynės namų tipo aplinkoje.
- Įrenginys neskirtas naudoti visiškai komerciniais tikslais.

Prieš naudojant

Atidžiai perskaitykite naudojimo vadovą. Jame pateikiama svarbi informacija apie šio prietaiso naudojimą, saugą ir priežiūrą.

Jį reikia laikyti saugioje vietoje ir, jei reikia, perduoti tolesniems savininkams.

Įrenginį galima naudoti tik pagal paskirtį, nurodytą šiose naudojimo instrukcijose. Naudodami laikykitės saugos instrukcijų.

Techniniai duomenys

Vardinė įtampa: 220–240 V ~50–60 Hz

Vartojamoji galia: 1680–2000 W

Apsaugos klasė: I

Saugos instrukcijos

- Įrenginį prijunkite tik prie tinkamai įrengtų žemintų elektros lizdų. Laidas ir kištukas turi būti sausi.
- Jungiamojo laido netempkite per aštirus kraštus ir nesuspauskite. Neleiskite jam kabėti ir apsaugokite jį nuo karščio ir aliejaus.
- Niekada neatjunkite kištuko nuo elektros lizdo laikydami už laido ar šlapiomis rankomis.
- Nedelsdami nutraukite prietaiso naudojimą ir (arba) atjunkite jį nuo maitinimo tinklo, jei:
 - prietaisas arba maitinimo laidas pažeistas;
 - prietaisas nesandarus;
 - įtariama, kad prietaisui nukritus ar pan. jis sugedo.Tokiais atvejais prietaisą išsiųskite remontuoti.
- Nestatykite virdulio ant karštų paviršių, pavyzdžiui, kaitviečių ar pan., arba šalia atviros liepsnos. Jis gali ištirpti.
- Nestatykite įrenginio ant vandeniui jautrių paviršių. Vandens purslai gali juos pažeisti.
- Nenaudokite įrenginio po delikačiais baldais. Verdant besiveržiantys garai gali juos pažeisti.
- Niekada nepalikite veikiančio virdulio neprižiūrimo.
- Neatidarykite dangčio vandeniui verdant.
- Neįjunkite įrenginio, jei jame nėra vandens.
- Norėdami pilti nuimkite virdulį nuo pagrindo.
- Į virdulį pilkite tik vandenį, ne pieną, kavą ar pan.
- Įrenginiui veikiant jo neperkelkite ir netempkite už maitinimo laido.
- Perspėjimas! Įrenginys kaštas. Pavojus nusiplikyti besiveržiančiais garais. Virdulį imkite tik už rankenos. Pildami neatidarykite dangčio.
- Visada visiškai ištuštinkite virdulį. Prietaise ilgam laikui nepalikite vandens likučių.
- Kištuką reikia ištraukti:
 - jei naudojant įrenginys veikia netinkamai;
 - prieš valant ir vykdant priežiūros darbus;
 - baigus naudoti.
- Mes nepriimame atsakomybės už žalą, kilusią dėl netinkamo naudojimo, netinkamo eksploatavimo ar netinkamo remonto.
- Tokiais atvejais taip pat atmetamos pretenzijos dėl garantijos.
- Pakuotės medžiagų, pavyzdžiui, maišelių plastikinės plėvelės, negalima duoti vaikams.

Darbo pradžia

Virdulys pagamintas iš nerūdijančiojo plieno ir WMF stiklo. Jis atsparus karščiui, stabilus, neutralaus skonio ir lengvai valomas.

Prieš naudodami kruopščiai išvalykite vidų. Norėdami tai atlikti paspauskite ant rankenos esantį mygtuką ir atidarykite dangtį.

Pylimo snapelyje esantis sietelis užtikrina, kad didesnės kalkių nuosėdų dalelės pilant liktų viduje.

Nereikalingą jungiamojo laido ilgį galima susukti pagrindo apačioje.

Prijunkite kištuką prie įžeminto elektros lizdo.

Įpilkite norimą kiekį vandens iki linijos „Max“. Uždarykite dangtį. Tik taip automatinio virimo sustabdymo funkcija veiks patikimai.

Pastatykite virdulį ant pagrindo bet kokioje padėtyje. Dabar galima paspausti po rankena esantį maitinimo jungiklį. Maitinimo jungiklyje esanti kontrolinė lemputė nurodo, kad įrenginys kaista.

Maitinimo jungiklis veikia tik tuomet, jei virdulys stovi ant pagrindo.

Pirmo virimo proceso vandens nenaudokite maistui ruošti.

Automatiškai išslėgšanās

Automatiškai vārīšanās slēgvārsts izslēdz ierīci, tiklīdz ūdens uzwāršijies. Izslēgšanās laiks pagarinās, ja tējkannā ieliets tikai nedaudz ūdens.

Ja nepieciešams tikai silts ūdens, karsēšanas procesu var apturēt, nospiežot izslēgšanās slēdzi. Izslēgšanās notiek automātiski, tējkannu noceļot no pamatnes.

Funkcionālu iemeslu dēļ no roktura pamatnes līdz pamatnes malai uz izvades atverēm var parādīties kondensāts. Tas notiek tehnisku iemeslu dēļ un nekaitē ierīces drošībai.

Saugos sistema

Termostats apsargos virdulį nuo perkaitimo išjungdamas įrenginį, jei jis netyčia įjungiamas be vandens.

Prieš įpilant vandens būtina palaukti, kol virdulys atvės.

Jei pirmasis termostatas sugestų dėl netinkamo naudojimo, papildomas temperatūros ribotuvus užtikrins patikimą apsaugą.

Valymas ir priežiūra

Atjunkite kištuką ir palaukite, kol įrenginys atvės. Nepamerkite įrenginio į vandenį, bet nuvalykite jį drėgna šluoste su šiek tiek ploviklio ir tada jį nusauskinkite.

Nenaudokite aštrių ir abrazyvinių valiklių.

Rekomenduojame stiklinį indą valyti po kiekvieno panaudojimo, kad nesusidarytų nuosėdų. Sunkiau pašalinamas dėmes ar kalkių nuosėdas galima pašalinti atliekant nuosėdų šalinimo procedūrą (žr. skyrių „Nuosėdų šalinimas“).

Pylimo snapelyje esantį sietelį galima išimti ir išvalyti, kai dangtis atidarytas. Norėdami tai atlikti, paspauskite jo viršutinį gnybtuką aukštyn. Norėdami įdėti, įstatykite sietelį į pagrindo vidurį ir spustelėdami pirmyn užfiksukite.

Nuosėdų šalinimas

Reguliariai šalinkite nuosėdas iš prietaiso naudodami aukštos kokybės komercinę nuosėdų šalinimo priemonę. Laikykitės gamintojo instrukcijų, ypač susijusių su paskesniu valymu švarių vandeniu, kuris yra būtinas! Tinkamų nuosėdų šalinimo priemonių sudėtyje yra inhibitorių, apsaugančių prietaisus nuo sandariklių ir paviršių pažeidimo, nesudarančių papildomų nuosėdų ir neturinčių skonio. Nenaudokite jūsų prietaisui netinkamų nuosėdų šalinimo priemonių (pavyzdžiui, vien acto ar citrinų rūgšties pagrindo priemonių). Mūsų garantija netaikoma žalai, atsiradusiai naudojant netinkamas nuosėdų šalinimo priemones ar nesilaikant nuosėdų šalinimo instrukcijų. Nuosėdų šalinimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir užtikrinkite, kad neįkvėptumėte šalinant nuosėdas susidariusių garų.

Gedimų priežastys

- Jei suprastėja / susilpnėja pylimas:
patikrinkite sietelį ir, jei reikia, iš jo pašalinkite nuosėdas / jį išvalykite.
- Įrenginys išsijungia prieš užverdant:
virdulio apačioje pernelyg daug kalkių nuosėdų, jame per mažai vandens.
- Įrenginys neišsijungia:
dangtelis neuždarytas.
- Įrenginys neįsijungia:
įrenginys nepakankamai atvėso po to, kai buvo naudojamas tuščias ar jį įpylus per mažai vandens.

Jei šios problemos ištaisyti nepavyksta, pasirūpinkite įrenginio remontu.

Prietaisas atitinka Europos direktyvas 2014/35/ES, 2014/30/ES ir 2009/125/ES.



Pasibaigus naudojimo laikui šio gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, jį reikia pristatyti į elektrinių ir elektroninių prietaisų surinkimo punktą, kad būtų perdirbtas.

Medžiagos yra perdirbamos pagal etiketėse nurodytą informaciją. Pakartotinai naudojant, perdirbant ar kitaip naudojant senus prietaisus galima labai prisidėti prie aplinkos apsaugos.

Kaip rasti tinkamą utilizavimo punktą, teiraukitės vietos administracijos.

Galimi pakeitimai

Svarīgi drošības norādījumi

- Bērni līdz astoņu gadu vecumam un cilvēki ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, bez pieredzes un/vai zināšanām šo ierīci lietot drīkst tikai kompetentas personas uzraudzībā vai pēc attiecīgās instruēšanas un izpratnes par ierīces drošu lietojumu un saistītajiem riskiem. Bērni ar ierīci rotaļāties nedrīkst. Bez pieaugušo uzraudzības bērni, kas jaunāki par astoņiem gadiem, nedrīkst ierīci tīrīt un veikt tās tehnisko apkopi.
- Sargiet ierīci un tās vadu no bērniem, kas jaunāki par astoņiem gadiem.
- Elektrisko tējkannu ieslēgt drīkst tikai kopā ar attiecīgo pamatni.
- Ja ierīce pārpildīta vai ieslēgta, neaizverot vāku, var izšļakstīties vārošais ūdens.
- Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci, neaizverot vāku vai neievietojot tajā katlakmens filtru.
- Neiemērciet tējkannu un pamatni ūdenī.
- Ja ierīces strāvas vads ir bojāts, tā nomaina jāveic ražotāja centrālajai klientu apkalpošanas nodaļai vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju. Nepareizi veikti remontdarbi var radīt nopietnus draudus lietotājiem.
- Centieties neizliet ūdeni uz pamatnes
- Uzmanību! Apdegumu risks! Pieejamo virsmu un tējas sietiņa temperatūra var ievērojami paaugstināties. Tie paliks sakarsuši vēl kādu laiku pēc ierīces izslēgšanas.
- Pēc ierīces un piederumu lietošanas notīriet visas virsmas/daļas, kas saskārušās ar pārtiku. Ievērojiet nodaļā „Tīrīšana un apkope” ietvertos norādījumus.
- Vienmēr lietojiet ierīci saskaņā ar šiem norādījumiem. Nepareizs lietojums var izraisīt elektrošoku un citus draudus.
- Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājāsaimniecības telpās.
- Ierīce paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - veikalu, biroju un cita veida darba vietu personāla virtuvēs;
 - lauku mājās;
 - klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un cita veida apdzīvojamā vidē;
 - pansiju tipa vidē.
- ierīce nav paredzēta tīri komerciāliem mērķiem.

Pirms lietošanas

Rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu. Tā satur svarīgu informāciju par ierīces lietošanu, drošību un tehnisko apkopi.

Saglabājiet rokasgrāmatu un nododiet turpmākiem tās lietotājiem, kad nepieciešams.

Ierīci drīkst lietot tikai paredzētajam lietošanas mērķim saskaņā ar šiem lietošanas norādījumiem.

Lietošanas laikā ievērojiet drošības norādījumus.

Tehniskie dati

Nominālais spriegums: 220–240 V ~50–60 Hz

Strāvas patēriņš: 1680–2000 W

Aizsardzības klase: I

Drošības norādījumi

- Iespraudiet ierīces kontaktdakšu tikai pareizi uzstādītā iezemētā kontaktligzdā. Vadam un kontaktdakšai jābūt sausiem.
 - Nevelciet savienjošo kabeli pāri asām malām un neiespiediet to. Neļaujiet tam nokarāties un sargājiet to no karstuma un eļļas.
 - Nekādā gadījumā neatvienojiet strāvas kontaktdakšu no ligzdas ar mitrām rokām, vai velkot aiz vada.
 - Nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu un/vai atvienojiet to, ja:
 - Ierīce vai strāvas kabelis ir bojāti;
 - Ierīce nav ūdensnecaurlaidīga;
 - Pastāv aizdomas par kļūmi pēc tam, kad ierīce nokritusi, vai līdzīgi.
 Tādā gadījumā nosūtiet ierīci remontdarbu veikšanai.
 - Nenovietojiet tējkannu uz karstām virsmām, kā, piemēram, sildvirsmām u.tml. vai atklātas liesmas tuvumā. Tā var sakust.
 - Nenovietojiet ierīci uz ūdensneizturīgas virsmas. To var sabojāt no ierīces nejauši izšļakstīties ūdens.
 - Nedarbiniet ierīci zem smalkām mēbelēm. Vārošā ūdens tvaiki var sabojāt šādas mēbeles.
 - Neatstājiet tējkannu ieslēgtu bez uzraudzības.
 - Necilājiet vāku, kamēr vārās ūdens.
 - Neieslēdziet ierīci, ja tajā nav ūdens.
 - Lai iepildītu ūdeni, noliet ierīci no pamatnes.
 - Lejiet ierīcē tikai tīru ūdeni, nevis pienu, kafiju utt.
 - Nekustiniet ierīci, kamēr tā darbojas, un nevelciet to aiz vada.
 - Uzmanību: ierīce ir sakarsusi. Pastāv risks applaucēties ar tvaiku. Satveriet tējkannu tikai aiz roktura un lejot neatveriet vāku.
 - Vienmēr izlejiet visu ūdeni līdz galam. Neatstājiet ierīcē atlikušo ūdeni uz ilgu laiku.
 - Strāvas kontaktdakša jāizvelk no kontaktlīgšanas:
 - ja lietošanas laikā radušies traucējumi ierīces darbībā;
 - pirms tīrīšanas un kopšanas;
 - pēc lietošanas.
 - Ražotājs neuzņemas nekādas saistības par bojājumiem, kas radušies neatbilstošas lietošanas, nepareizas darbības vai nepiemērotu remontdarbu rezultātā.
- Uz šādiem gadījumiem neattiecas arī garantija.
- Iepakojuma materiāls, piemēram, plastmasas plēves maisi jāsgargā no bērniem.

Pirmā lietošanas reize

Tējkanna veidota no nerūsējošā tērauda un WMF stikla. Tā ir siltumizturīga, stabila, bez specifiskas piegaršas un ērti tīrāma.

Iekams lietojat to pirmo reizi, rūpīgi iztīriet tējkannas iekšpusi. Šim nolūkam paceliet vāku, nospiežot pogu uz roktura.

Izlejot ūdeni, sietiņa ieliktnis tējkannas snīpī aiztur lielākās katlakmens daļiņas. Savienojošā kabeļa lieko garumu var aptīt ap pamatnes apakšējo daļu.

Iespraudiet kontaktdakšu iezemētā ligzdā.

Ielejiet nepieciešamo ūdens daudzumu līdz maksimālajai atzīmei. Nolaidiet vāku. Tikai tādējādi tiks nodrošināta uzticama automātiskās vārīšanas izslēgšanās funkcija.

Nolieciet tējkannu uz pamatnes jebkurā pozīcijā. Tagad varat nospiegt ieslēgšanas slēdzi zem roktura.

Ieslēgšanas slēdža kontollampīna rāda, ka ierīce uzkarst.

Ieslēgšanas slēdzi var nospiegt tikai, ja tējkanna atrodas uz pamatnes.

Pirmajā lietošanas reizē uzvārīto ūdeni nelietojiet pārtikas pagatavošanā.

Automātiskā izslēgšanās

Automātiskais vārīšanās slēgvārsts izslēdz ierīci, tiklīdz ūdens uzvārījies. Izslēgšanās laiks pagarinās, ja tējkannā ieliets tikai neliels daudzums ūdens.

Ja nepieciešams tikai silts ūdens, karsēšanas procesu var apturēt, nospiežot izslēgšanas slēdzi. Izslēgšanās notiek automātiski, tējkannu noceļot no pamatnes.

Funkcionālu iemeslu dēļ no roktura pamatnes līdz pamatnes malai uz izvades atverēm var parādīties kondensāts. Tas notiek tehnisku iemeslu dēļ un nekaitē ierīces drošībai.

Drošības sistēma

Termostats pasargā tējkannu no pārkaršanas to izslēdzot, ja ierīce nejauši ieslēgta pirms tajā ieliets ūdens.

Pirms iepildāt ūdeni, svarīgi, lai tējkannai atdzistu.

Ja nepareizas lietošanas dēļ termostats vairs pienācīgi nedarbojas, uzticamu aizsardzību nodrošina papildu temperatūras ierobežotājs.

Tīrīšana un apkope

Izraujiet strāvas kontaktdakšu un ļaujiet ierīcei atdzist. Neiemērciet ierīci ūdenī, bet notīriet to ar mitru drānu un mazliet mazgāšanas šķidrums un tad nosusiniet.

Nelietojiet asus un abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Lai neveidotos tējas nogulsnes, iesakām pēc katras lietošanas notīrīt stikla tvertni. Lai noņemtu grūtāk notīrāmus traipus vai katlakmens nogulsnes, tējkannu var atkalķot. (skatiet nodaļu „Atkalķošana”).

Tīrīšanas nolūkos, kad pacelts vāks, no snīpja var izņemt sietiņa ieliktni. Lai to izņemtu, nospiediet tā virsējo fiksatoru augšup. Ievietojot sietiņu, nolieciet to pamatnes vidū un tad nofiksējiet vietā.

Atkaļķošana

Lūdzu, regulāri atkaļķojiet ierīci, izmantojot kvalitatīvu tirdzniecībā pieejamu katlakmens noņemšanas līdzekli. Ievērojiet ražotāja norādījumus, un īpašu uzmanību pievēršiet norādījumiem par ierīces izskalošanu ar tīru ūdeni pēc atkaļķošanas! Atbilstoši katlakmens noņemšanas līdzekļi satur inhibitorus, kas aizsargā ierīces pret blīvju un virsmu bojājumiem, neizraisa papildu nogulsnes un neatstāj piegāršu. Nelietojiet katlakmens noņemšanas līdzekļus, kas nav piemēroti ierīcei (piemēram, vielas tikai uz etiķa vai citronskābes bāzes). Mūsu garantija nesedz bojājumus, ja tie radušies, lietojot nepiemērotu katlakmens noņemšanas līdzekli vai neievērojot katlakmens noņemšanas norādījumus. Lūdzu, sargiet katlakmens noņemšanas līdzekļus no bērniem un neļaujiet tiem ieelpot katlakmens noņemšanas procesā izdalītos tvaikus.

Darbības traucējumu cēloņi

- Ja ieliešanas funkcija pasliktinās/vājinās:
pārbaudiet sietiņu un, ja nepieciešams, atkaļķojiet un notīriet to.
 - Ierīce pirms vārīšanās izslēdzas:
tējkannas dibens pārāk apkaļķojies, ieliets pārāk maz ūdens.
 - Ierīce neizslēdzas: nav aizvērts vāks.
 - Ierīce neizslēdzas:
ierīce nav pietiekami atdzisusi, lai to lietotu atkal, vai ieliets pārāk maz ūdens.
- Ja problēmu atrisināt neizdodas, nododiet ierīci remontdarbiem.

Ierīce atbilst Eiropas direktīvām 2014/35/ES, 2014/30/ES un 2009/125/ES.



Pēc ierīces darbmūža beigām produktu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tā vietā jānogādā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei paredzētā savākšanas punktā.

Materiāli ir pārstrādājami saskaņā ar to etiķetēm. Atkārtoti izmantojot, pārstrādājot vai citādi izlietojot vecas ierīces, mēs ievērojami veicinām vides aizsardzību.

Lai uzzinātu, kur pieejams attiecīgs utilizācijas punkts, vaicājiet vietējai pārvaldei. Var tikt grozīts.

Olulised ohutusnõuded

- Lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja nendele on tagatud järelevalve.
 - Hoidke seade ja selle juhe alla 8-aastaste laste käeulatuses eemal.
 - Kasutage elektrilist veekeetjat ainult sobiva alusega.
 - Kui seade on liiga täis või kui kaas ei ole suletud, võib keev vesi seadmest välja pirtsida.
 - Ärge kunagi kasutage seadet lahtise kaanega või ilma katlakivifiltritiga.
 - Ärge kastke kannu ega alust vette.
 - Kui seadme toitejuhe on kahjustatud, peab selle välja vahetama tootja, teeninduse töötaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik. Sobimatu parandamine võib kasutajatele suurt ohtu põhjustada.
 - Ärge laske veel alusele voolata.
 - Ettevaatust! Põletusohht! Juurdepääsetavate pindade ja teesõela temperatuur võib olla väga kõrge. Need võivad olla kuumad ka mõnda aega pärast seadme väljalülitamist.
 - Puhastage pärast seadme ja tarvikute kasutamist kõik toiduga kokku puutunud pinnad/osad. Järgige jaotises „Puhastamine ja hooldus“ esitatud juhiseid.
 - Kasutage seadet alati selle juhendi kohaselt. Ebaõige kasutamine võib põhjustada elektrilööki ja muid ohte.
 - Seade on ette nähtud kasutamiseks ainult kodumajapidamises siseruumides.
 - Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja teistes sarnastes kohtades, näiteks:
 - poodides, kontorites ja muudes äriruumides asuvates töötajate köökides;
 - talumajapidamistes;
 - klientide jaoks hotellides, motellides ja teistes majutusasutustes;
 - kodumajutustes.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks ärilisel eesmärgil.

Enne kasutamist

Lugege hoolikalt kasutusjuhendit. See sisaldab olulist teavet seadme kasutamise, ohutuse ja hoolduse kohta.

Juhend tuleb hoida kindlas kohas ja anda vajaduse korral edasi järgmisele kasutajale.

Seadet tohib kasutada ainult selleks ettenähtud eesmärgil käesoleva kasutusjuhendi kohaselt.

Kasutamise ajal järgige ohutusjuhiseid.

Tehnilised andmed

Nimipinge: 220–240 V ~50–60 Hz

Energiatarve: 1680–2000 W

Kaitseklass: I

Ohutusjuhised

- Ühendage seade ainult õigesti paigaldatud ja maandatud pistikupesadesse. Juhe ja pistik peavad olema kuivad.
- Ärge tõmmake toitejuhet üle teravate servade ega kinnitage seda. Ärge laske juhtmel rippuda ning kaitske seda kuumuse ja õli eest.
- Ärge kunagi tõmmake toitepistikut seinakontaktist välja juhtmest hoides ega märgade kätega.
- Lõpetage kohe seadme kasutamine ja/või tõmmake toitepistik seinakontaktist välja, kui:
 - seade või toitejuhe on kahjustatud;
 - seade ei ole lekkekindel;
 - kahtlustate pärast seadme mahakukkumist või sarnast juhtumit riket.
- Sellistel juhtudel saatke seade parandusse.
- Ärge asetage veekeetjat kuumale pinnale, nagu kuumutusplaat jms, või lahtise leegi lähedale. See võib sulada.
- Ärge asetage seadet vee suhtes tundlikule pinnale. Veepritsmed võivad seda kahjustada.
- Ärge kasutage seadet õrna mööbli all. Keemisel tekkiv aur võib mööblit kahjustada.
- Ärge kunagi kasutage veekeetjat järelevalveta.
- Ärge avage kaant, kui vesi keeb.
- Ärge lülitage seadet ilma veeta sisse.
- Täitmiseks võtke kann aluselt.
- Täitke see ainult puhta veega, mitte piima, kohvi või muu sellisega.
- Kasutamise ajal ärge liigutage seadet ega tõmmake toitejuhtmest.
- Ettevaatust! Seade on kuum. Põletusoht vabaneva auru tõttu. Hoidke kuuma veekeetjat ainult käepidemest ja ärge avage valamise ajal kaant.
- Tühjendage kann alati täielikult. Ärge jätke järelejäänud vett pikemaks ajaks seadmesse seisma.
- Tõmmake toitepistik seinakontaktist välja:
 - kui kasutamise ajal esineb rikkeid;
 - enne puhastamist ja hooldust;
 - pärast kasutamist.
- Me ei vastuta väärkasutuse, ebaõige töötamise või vale parandamise tõttu tekkinud kahju eest. Sellisel juhtudel välistatakse ka garantiinõuded.
- Hoidke pakkematerjal, nagu kilekotid, laste käeulatuses eemal.

Kasutuselevõtmine

Kann on valmistatud roostevabast terasest ja WMF-i klaasist. See on kuumuskindel ja stabiilne, ei anna veele maitset ja seda on lihtne puhastada.

Enne esmakordset kasutamist puhastage kannu sisemus põhjalikult. Selleks avage kaas, vajutades käepidemel olevat nuppu.

Tilas asuv sõel hoiab valamise ajal suuremad katlakiviosakesed kinni.

Liigse juhtme saab aluse alla kerida.

Ühendage toitepistik maandatud seinakontakti.

Täitke kann soovitud koguse veega, kuid mitte üle maksimaalse mahu joone. Sulgege kaas. Ainult sel viisil on tagatud, et kann lülitub keemise korral automaatselt välja.

Asetage kann alusele ükskõik millises asendis. Seejärel võite käepideme all asuva toitelüliti alla vajutada.

Toitelüliti indikaatorlamp näitab, et seade hakkas vett kuumutama.

Toitelüliti rakendub ainult siis, kui kann on alusel.

Ärge kasutage esimesest keetmisest saadud vett toidu valmistamiseks.

Automaatne väljalülitus

Seade lülitub vahetult pärast vee keemahakkamist automaatselt välja. Väljalülitamise aeg on pikem, kui kannus on vähe vett.

Kui soovite ainult sooja vett, saab kuumutusprotsessi alati peatada, vajutades toitelüliti.

Kann lülitub automaatselt välja, kui see aluselt tõstetakse.

Talitluslikel põhjustel võib käepideme all olevatest väljalaskeavadest voolata aluse servale kondensatsioonivett. See juhtub tehnilistel põhjustel ega mõjuta seadme ohutust.

Ohutussüsteem

Termostaat kaitseb veekeetjat tahtmatu ilma veeta sisselülitamise korral ülekuumenemise eest, lülitades seadme välja.

On oluline, et enne veega täitmist peab kann olema maha jahtunud.

Kui väärkasutuse tõttu peaks tekkima esimese termostaadi tõrge, tagab täiendav temperatuuripiirik usaldusväärse kaitse.

Puhastamine ja hooldus

Tõmmake toitepistik seinakontaktist välja ja laske seadmel jahtuda. Ärge kastke seadet vette, vaid puhastage niiske lapi ja nõudepesuvahendiga ning seejärel kuivatage.

Ärge kasutage teravaid esemeid ega abrasiivseid puhastusaineid.

Soovitage klaasanumat pärast iga kasutuskorda puhastada, et vältida teest tekkinud plekke.

Tugevamate plekkide või katlakivi kogunemise korral eemaldage katlakivi (vt jaotist „Katlakivieemaldus“).

Tilas oleva sõela saab puhastamiseks eemaldada, kui kaas on avatud. Selleks lükake ülemist klambrit ülespoole. Sisestamiseks asetage sõel tila keskele ja seejärel tõmmake ettepoole oma kohale.

Katlakivieemaldus

Puhastage seadet korrapäraselt katlakivist ja kasutage selleks kvaliteetset kaubanduslikku katlakivieemaldit. Järgige tooja juhiseid, eriti järgneva puhta veega puhastamise kohta. See on ülioluline! Sobivad katlakivieemaldid sisaldavad inhibiitoreid, mis kaitsevad seadmeid tihendite ja pindade kahjustumise eest, ei põhjusta lisasetet ja on maitsetud. Ärge kasutage seadme jaoks sobimatuid katlakivieemaldeid (näiteks puhtalt äädika- või sidrunhappepõhiseid aineid). Meie garantii ei kata kahjustusi, mis on tekkinud sobimatute katlakivieemaldite kasutamise või katlakivi eemaldamise juhiste eiramise tõttu. Hoidke katlakivieemaldid laste käeulatuses eemal ja jälgige, et te ei hingaks sisse katlakivieemalduse ajal eralduvat auru.

Rikete põhjused

- Kui valamine halveneb / vee kogus väheneb:
kontrollige sõela ja vajaduse korral eemaldage katlakivi / puhastage veekeetja.
- Seade lülitub enne keema tõusmist välja:
kannu põhi on kaetud liiga paksu katlakivikihiga või kannus on liiga vähe vett.
- Seade ei lülitu välja:
kaas ei ole suletud.
- Seade ei lülitu sisse:
seade ei ole pärast väheste vee või ilma veeta kasutamist piisavalt maha jahtunud.

Kui probleemi ei ole võimalik lahendada, saatke seade parandusse.



Seade vastab Euroopa Liidu direktiividele 2014/35/EL, 2014/30/EL ja 2009/125/EÜ.

Toodet ei tohi kasutusea lõppedes kõrvaldada koos tavapäraste olmejäätmetega, vaid see tuleb ringlussevõtuks viia elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Materjalid on märgistuse kohaselt ringlussevõetavad. Kasutatud seadmete korduskasutamine, ringlussevõtt või muul viisil kasutamine aitab suurel määral keskkonda kaitsta.

Küsige kohalikust omavalitsusest, kus asub teile lähim sobiv kogumispunkt. Võib muutuda.

POLSKA

contact-pl@wmf.com



801 300 420

Groupe SEB Polska

Ul. Inflancka 4C

00-189 Warszawa

SLOVENSKO

contact-sk@wmf.com



232 199 932

GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o.

Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava

ROMANIA

contact-ro@wmf.com



031 130 93 03

GROUPE SEB ROMÂNIA Str.

Ermil Pangratti nr. 13

011881 Bucureşti

HRVATSKA CROATIA

contact-hr@wmf.com



(01) 30 15 295

SEB mku & p d.o.o.

Sarajevska 29,

10000 Zagreb

SLOVENIA

contact-si@wmf.com



02 234 94 95

GROUPE SEB Slovensko,

spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava

ČESKÁ REPUBLIKA

contact-cz@wmf.com



773 070 853

Groupe SEB ČR s.r.o.

Futurama Business Park (budova A)

Sokolovská 651/136a

186 00 Praha 8

HUNGARY

contact-hu@wmf.com



06 1 272 7872

GROUPE SEB CENTRAL-EUROPE

Kft. 2040 Budaörs,

Puskás Tivadar út 14

БЪЛГАРИЯ BULGARIA

contact-bg@wmf.com



07 002 00 59

Груп Себ България ЕООД бул.

България 58 С, ет 9, офис 30

1680 София

Kundendienst-Adresse:

WMF consumer electric GmbH

Standort Trepesch

Steinstraße 19

D-90419 Nürnberg

Germany

Tel.: +49 (0) 7331 256 256

eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

WMF consumer electric GmbH

Messerschmittstraße 4

D-89343 Jettingen-Scheppach

Germany

www.wmf-ce.de